Teleskopické ruční kartáče se škrabkou na čištění spár dlažby

TELESKOPICKÝ OCELOVÝ KARTÁČ SE ŠKRABKOU NA SPÁRY DLAŽBY (80–140 CM) – KELTIN K00037

Model: GE1222_K00037 • Značka: Keltin • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Praktický teleskopický kartáč na čištění spár dlažby Keltin K00037 (katalogový kód GE1222_K00037) s plynule nastavitelnou kovovou násadou v rozsahu 80 až 140 cm, kterou přesně přizpůsobíte výšce postavy i pro snadné uskladnění v kufru auta či zahradním domku. Odolná zeleno-černá plastová hlavice nese husté svazky kaleného černěného ocelového drátu seřezané do spárového profilu a na hřbetu integrovaný úzký ocelový rycí trn (škrabku) pro vyškrabávání mechu z nejužších spár zámkové dlažby.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / model	Keltin K00037 (katalogový kód GE1222_K00037)
Rozsah nastavení délky	Teleskopická násada 80 – 140 cm
Mechanismus aretace	Otočná svěrná objímka (Twist-Lock)
Materiál násady	Lakovaná ocelová dvoudílná teleskopická trubka

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / model	Keltin K00037 (katalogový kód GE1222_K00037)
Rozsah nastavení délky	Teleskopická násada 80 – 140 cm
Mechanismus aretace	Otočná svěrná objímka (Twist-Lock)
Materiál násady	Lakovaná ocelová dvoudílná teleskopická trubka
Horní rukojeť	Tvarovaná černá plastová rukojeť s integrovaným okem pro zavěšení
Hlavice kartáče	Nárazuvzdorný polypropylen (PP, limetkově zelený) odolný vlhkosti a hnilobě
Štětiny	Víceřadé svazky kaleného černěného ocelového drátu do spár
Integrovaná škrabka	Úzký pozinkovaný ocelový trn / spárové rydlo na zadní straně hlavice
Šířka spár pro trn	Proniká i do úzkých 2–4 mm spár zámkové dlažby
Určené povrchy	Zámková betonová dlažba, chodníkové dlaždice, žulová kostka, obrubníky
Nevhodné povrchy	Dřevo, WPC terasy, smaltované/glazované dlaždice, leštěný mramor
Pohon	100% ruční mechanické čištění spár bez herbicidů

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Spodní díl teleskopické trubky** – Kovová trubka v zeleném práškovém laku pevně spojená s krčkem.
- **2. Horní výsuvný díl násady** – Umožňuje plynulé nastavení celkové délky od 80 do 140 cm.
- **3. Středová otočná aretační objímka** – Zajišťuje zvolenou délku vysunutí pootočením trubek proti sobě.
- **4. Horní plastová rukojeť** – Ergonomické zakončení tyče pro jisté vedení dlaní.
- **5. Závěsné oko v rukojeti** – Otvor pro bezpečné zavěšení složeného kartáče na stěnu.
- **6. Spodní zesílený krček hlavice** – Černé plastové uchycení násady pod ergonomickým pracovním úhlem.
- **7. Plastové těleso hlavice** – Odolává vlhkosti, nepraská sesycháním jako dřevo a snadno se myje vodou.
- **8. Svazky ocelových drátů** – Vyčesávají mech, lišejník a mělce kořenící plevel ze spár.
- **9. Ocelový spárový trn (škrabka)** – Úzké kovové rydlo na hřbetu hlavice pro podříznutí kořínků.
- **10. Zalisované lůžko trnu** – Pevné ukotvení ocelového rydla v zesíleném žebru hlavice.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PRACOVNÍ ZAHRADNÍ RUKAVICE! – Chrání dlaně i prsty před ostrými ocelovými dráty a spárovým trnem.

OCHRANNÉ BRÝLE (EN 166)! – Zabraňují vniknutí odmrštěného písku a kamínků do očí.

PEVNÁ UZAVŘENÁ OBUV! – Bezpečná opora při vyrývání ztvrdlých spár ocelovým trnem.

ZAVĚŠUJTE TRNEM KE ZDI! – Při uložení dbejte, aby ostrý rycí trn netrčel do průchozí uličky.

NEPÁČTE TYČÍ DO STRAN! – Teleskopická trubka není páčidlo – veďte nástroj v ose spáry.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ POZOR NA VYČNÍVAJÍCÍ KOVOVÝ SPÁROVÝ TRN (RYDLO) NA HŘBETU HLAVICE – hrozí bodné poranění při nepozorné manipulaci nebo šlápnutí!
- ⚠️ Před zahájením práce vždy pevně dotáhněte otočnou aretační objímku teleskopické tyče, aby se násada při zatlačení nezasunula!
- ⚠️ Nepoužívejte ocelový kartáč na dřevěné terasy, WPC prkna, glazovanou keramiku ani leštěný přírodní kámen!
- ⚠️ Noste pracovní rukavice a při rychlém vymetání spár i ochranné brýle.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Povolte středovou objímku pootočením a vysuňte násadu na pohodlnou délku (80–140 cm, max. po vnitřní doraz).
2. Pevně dotáhněte otočnou aretační objímku oběma rukama a zatlačením ověřte, že trubka nezajíždí.
3. Zkontrolujte, že plastová hlavice je pevně dotažena/nasazena na spodním krčku násady.
4. Ověřte, že spárový kovový trn na hřbetu hlavice není uvolněný.
5. Zkontrolujte vhodnost povrchu dlažby na malé nenápadné ploše.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Silně zarostlé a úzké spáry nejprve projeďte otočenou hlavicí pomocí zadního ocelového rycího trnu.
2. Otočte hlavici dráty dolů a nasaďte řady ocelových štětin do spáry.
3. Plynulými tahy v ose spáry vykartáčujte uvolněný mech a kořínky.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nepáčte plnou vahou těla do boku vysunuté teleskopické tyče – slouží k tažnému a suvnému pohybu ve směru spáry.
5. Po vymetení nečistot doplňte hluboké spáry jemným křemičitým pískem pro zachování stability dlažby.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění	Plastovou hlavici můžete opláchnout zahradní hadicí; v rukavicích odstraňte zachycené kořínky z drátů.
Vysušení	Ocelové dráty a teleskopickou trubku před uložením nechte oschnout (do zasouvacího spoje nezatlačujte písek).
Skladování	Zasuňte teleskop na kompaktních 80 cm a zavěste za oko rukojeti v suchém prostoru.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Teleskopická tyč při přítlaku zajíždí	Nedotažená otočná aretační objímka nebo písek v závitu objímky	Očistěte spoj trubek a pevně dotáhněte aretační objímku oběma rukama.
Tyč se při páčení prohýbá	Nadměrné páčení za rycí trn na plném vysunutí 140 cm	Při silovém vyrývání tvrdých kořenů zkraťte teleskop na cca 100–110 cm a táhněte v ose spáry.
Dráty zanechaly stopu na citlivé dlažbě	Nevhodný měkký nebo lakovaný povrch	Na vymývanou či standardní betonovou dlažbu volte mírný přítlak; na citlivé terasy nepoužívejte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **TELESKOPICKÝ OCELOVÝ KARTÁČ SE ŠKRABKOU NA SPÁRY DLAŽBY (80–140 CM) – KELTIN K00037**
Typové označení / Model: **GE1222_K00037** (Značka: Keltin)
Funkce a určení zařízení: TELESKOPICKÝ OCELOVÝ KARTÁČ SE ŠKRABKOU NA SPÁRY DLAŽBY (80–140 CM) – KELTI

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.